

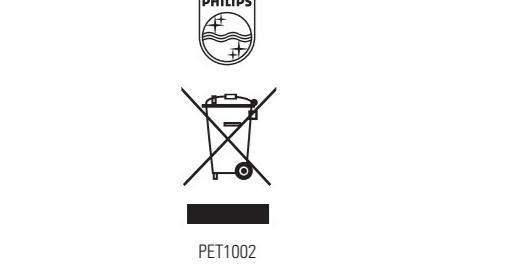
## Portable DVD Player

PET1002

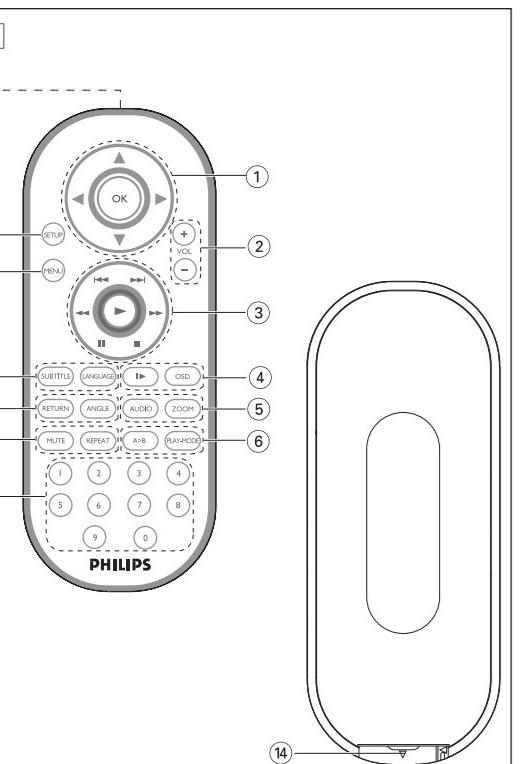
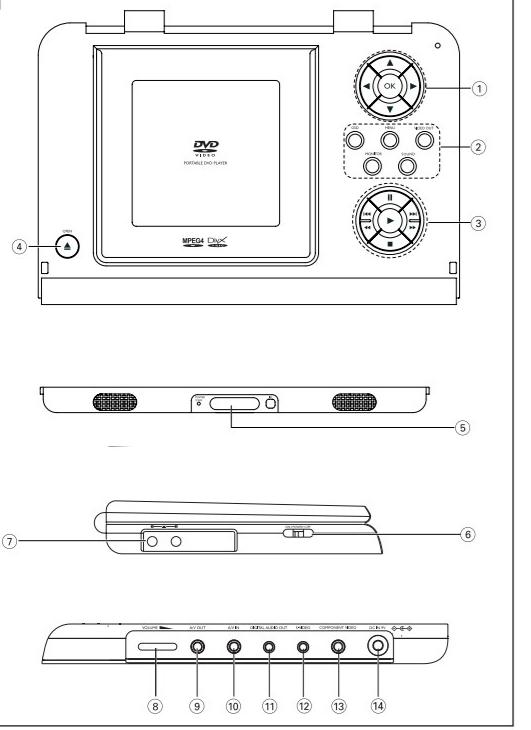
User manual  
Manuel d'utilisation  
Manual del usuario  
Benutzerhandbuch



PHILIPS



Printed in China



## Important notes for users in the UK

**Mains plug**  
This apparatus is fitted with an approved 13 Amp plug. To change a fuse in this type of plug proceed as follows:

- 1 Remove fuse cover and fuse.
- 2 If no fuse is present which should be a BS1362 5 Amp, A.S.T.A. or BSI approved type.
- 3 Refit the fuse cover.

If the fitted plug is not suitable for your socket outlets, it should be cut off and a new three pin plug fitted in its place. If the mains plug contains a fuse, this should have a value of 5 Amp. If a plug without a fuse is used, the fuse at the distribution board should not be greater than 5 Amp.

Note: The severest plug may be required to avoid a possible shock hazard should it be inserted into a 13 Amp socket elsewhere.

## How to connect a plug

The wires in the mains lead are coloured with the following code: blue = neutral (N), brown = live (L). As these colours may not correspond with the colour markings identifying the terminals in your plug, proceed as follows:

• Connect the blue wire to the terminal marked N or coloured black.

• Connect the brown wire to the terminal marked L or coloured red.

• Before replacing the plug cover, make certain that the cord grip is clamped over the sheath of the lead - not simply over the two wires.

## Copyright in the UK

Recording and playback of material may require consent. See Copyright Act 1956 and The Performer's Protection Act 1958 to 1972.

## English FUNCTIONAL OVERVIEW

## Main unit controls (see figure 1)

- ① ▲ ▼ ▶ ▷ Up / down / left / right cursor
- ② CONF Confirms selection
- ③ OSD On / Screen on / off
- ④ MENU Select video format
- ⑤ VIDEO OUT
- ⑥ MONITOR Selection display
- ⑦ AUDIO Selection audio language
- ⑧ ZOOM Selection zoom
- ⑨ A-B PLAY-MODE
- ⑩ A/V IN
- ⑪ DIGITAL AUDIO OUT
- ⑫ S-VIDEO
- ⑬ REPEAT
- ⑭ DC IN 9V
- ⑮ OPEN Open disc door to insert or remove disc

## CAUTION

Use of controls or adjustments or performance of procedures other than herein may result in hazardous radiation exposure or other unsafe operation.

## GENERAL INFORMATION

## Power Sources

This unit operates on a supplied AC adaptor, car adaptor, or a rechargeable battery pack.

- Make sure that the input voltage of the AC adaptor is in line with the local voltage. Otherwise, the AC adaptor and unit may be damaged.
- Do not use the AC adaptor in an area where there is a high electrical shock.
- When connecting with car power (cigarette lighter) adaptor, be sure the cigarette lighter is turned on.
- Do not use the AC adaptor from the outlet of the car unless the battery pack is fully charged. The unit is not used for long periods of time.
- Do not use the AC adaptor if the AC power cord is damaged. Do not pull the power cord.

## Safety and maintenance

• Do not attach paper or tape to the disc.

- Keep the disc away from direct sunlight or heat sources.
- Store the disc in a case after playback.
- Clean the disc with a soft, lint-free cloth.

## On handling the LCD screen

The LCD is manufactured using high precision technology. You may, however, see tiny black points and/or bright pinpointed blue/green that continuously appear on the LCD. This is a normal result of the manufacturing process and does not indicate a malfunction.

## Environmental information

We have reduced the packaging to its minimum and made it easy to separate into more materials: cardboard, PS, PE and PET.

Your sets consist of materials which can be recycled if disassembled by a specialist recycling service. Please observe the local regulations to dispose of packaging, electronic batteries and old equipment.

## Copyright information

DVD, DivX®, Certified, and associated logos are trademarks of DivX Networks, Inc. and are used under license.

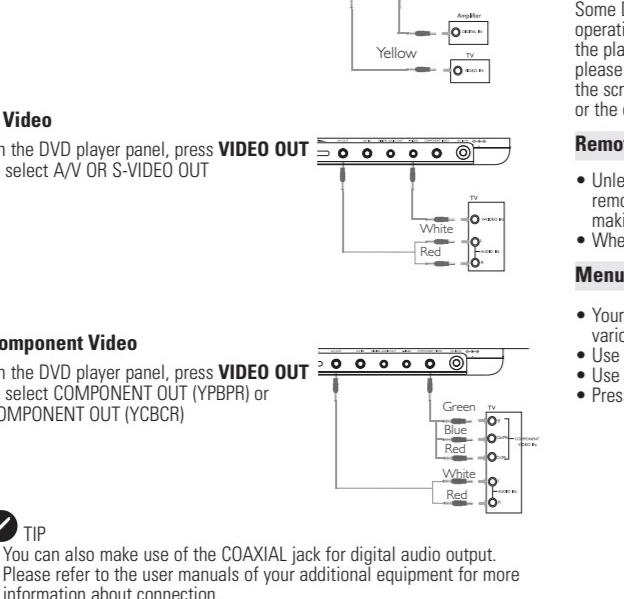
All other brand and product names are trademarks of their respective companies or organizations.

Unauthorized duplication of any recordings downloaded from the internet or made from CDs / VCDs / DVDs is a violation of copyright laws and international treaties.

Note: When the player is in use for a long period of time, the surface will be heated. This is normal.

## PREPARATIONS

## Digital Audio Out



## S Video

On the DVD player panel, press VIDEO OUT to select A/V or S-VIDEO OUT

## Component Video



• You can also make use of the COAXIAL jack for digital audio output.

• Please refer to the user's manual of your additional equipment for more information about connection.

• Players support NTSC/PAL/AUTO television sets.

## TIP

• Please refer to the user's manual of your additional equipment for more information about connection.

## GENERAL FEATURES

## Moving to another title / track / chapter

To move to another title or track, you can move the cursor to the following play options:

- Press ▶ or ▶▶ briefly during play to select the next title/track / chapter.
- Press ▶▶ briefly during play to step back to the previous title/track/chapter.
- If you get stuck in a title or track, enter the corresponding number using the keypad (0-9).

## Still picture and step frame

Press ▶ once or more for the following still picture and step frame options:

- Press ▶▶ to display, press ▶▶ repeatedly to play frame by frame.
- Press OK to resume normal playback.

## Search

Press ▶▶ repeatedly for the following forward search options:

- Press ▶▶ to move forward.
- Press ▶▶ to move back.
- Press ▶▶ to move to the next title or chapter.

## Moving

Press ▶▶ once to mute player volume.

## REPEAT

Press REPEAT repeatedly for the following repeat options:

- Press ▶▶ to repeat chapter, repeat track.
- Press ▶▶ to repeat title.
- Press ▶▶ to repeat all.
- Press ▶▶ to cancel repeat.

## Sound

Press SOUND repeatedly to adjust virtual surround sound.

Press OK or ▶ to resume normal playback.

## SETUP OPERATIONS

## AUDIO Setup

If it appears that the DVD-Video player is faulty, first consult this checklist. It may be that something has been overlooked.

## WARNING

No under circumstances should you try to repair the set yourself as this will invalidate the guarantee.

If this happens, please follow the points listed, before taking the set for repair. If you are unable to solve a problem by following these hints, consult your dealer or service centre.

## GENERAL SETUP

When the cursor highlights these settings, press OK to:

## AUDIO

• select speaker options

## SUBTITLE

• select subtitle language options

## DISC MENU

• select disc menu language options

## PREFERENCES

• select playback preferences

## PASSWORD SETUP

3 Press ▶ to abort current setting or go back to previous menu level.

## 4 Press SETUP to exit.

## General Setup

When the cursor highlights these settings, press OK to:

## TV DISPLAY

• select display ratio

## TYPE

• select video standard of external TV set

## OSD LANG

• select on screen display language

## SPEECH

• select digital audio options

## CAPTIONS

• select captions options

## SCREEN SAVER

• select screen saver options

## PASSWORD Setup

When the cursor highlights these settings, press OK to:

## PW MODE

• switch password on/off

## PASSWORD

• change existing password (default: 99999)

Press ▶ to abort current setting or go back to previous menu level

This set complies with the radio interference requirements of the European Union.

Press ▶ to abort current setting or go back to previous menu level

This set complies with the radio interference requirements of the European Union.

All rights reserved.

Printed on behalf of Philips Electronics N.V.

© Philips Electronics N.V. All rights reserved.

http://www.philips.com

Printed in China

Printed on behalf of Philips Electronics N.V.

© Philips Electronics N.V. All rights reserved.

http://www.philips.com

Printed in China

Printed on behalf of Philips Electronics N.V.

© Philips Electronics N.V. All rights reserved.

http://www.philips.com

Printed in China

Printed on behalf of Philips Electronics N.V.

© Philips Electronics N.V. All rights reserved.

http://www.philips.com

Printed in China

Printed on behalf of Philips Electronics N.V.

© Philips Electronics N.V. All rights reserved.

http://www.philips.com

Printed in China

Printed on behalf of Philips Electronics N.V.

© Philips Electronics N.V. All rights reserved.

http://www.philips.com

Printed in China

Printed on behalf of Philips Electronics N.V.

© Philips Electronics N.V. All rights reserved.

http://www.philips.com

Printed in China

Printed on behalf of Philips Electronics N.V.

© Philips Electronics N.V. All rights reserved.

http://www.philips.com

Printed in China

Printed on behalf of Philips Electronics N.V.

© Philips Electronics N.V. All rights reserved.

http://www.philips.com

Printed in China

Printed on behalf of Philips Electronics N.V.

© Philips Electronics N.V. All rights reserved.

http://www.philips.com

Printed in China

Printed on behalf of Philips Electronics N.V.

© Philips Electronics N.V. All rights reserved.

http://www.philips.com

Printed in China

Printed on behalf of Philips Electronics N.V.

© Philips Electronics N.V. All rights reserved.

http://www.philips.com

Printed in China

Printed on behalf of Philips Electronics N.V.

© Philips Electronics N.V. All rights reserved.

http://www.philips.com

## Mini digital terrestrial receiver

User manual  
Manuel d'utilisation  
Manual del usuario  
Manual do usuário

DTM150

## English

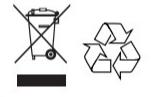
### Content

- 1 Control elements and functional components**
- 5 Settings**
- 1.1 What's in the box?
- 1.2 Front side (see figure 1)
- 1.3 Back side (see figure 1)
- 1.4 Remote Control (see figure 2)
- 2 Safety precautions**
- 3 Connecting other devices**
- 4 Operation**
- 4.1 Switch-on/ Switch-off
- 4.2 First-Time installation
- 4.3 Change of channel
- 4.4 Volume control
- 4.5 Calling up program information banner
- 4.6 TV/ Radio Switching
- 4.7 Subtitle
- 4.8 Immediate Timer
- 4.9 Electronic program guide (EPG)
- 4.10 Language
- 4.11 Using Teletext
- 4.12 Channel selector
- 5 Settings**
- 5.1 Favoured lists
- 5.1.1 Creating a favourite list
- 5.1.2 Modifying a favourite list
- 5.1.3 Delete a favourite list
- 5.2 Setup
- 5.2.1 TV configuration
- 5.2.2 Time setting
- 5.2.3 Factory setting
- 5.3 New channels
- 5.4 Installation
- 5.4.1 Signal information
- 5.4.2 Channels installation
- 5.5 Timers
- 5.5.1 Add Timer
- 5.5.2 Modify timer from the list
- 5.5.3 Delete timer from the list
- 5.5.4 Sleep timer
- 5.5.5 Timer
- 5.6 User Preferences
- 5.6.1 Languages
- 5.6.2 Appearance
- 5.6.3 Access control
- 6 Troubleshooting**

**PHILIPS**

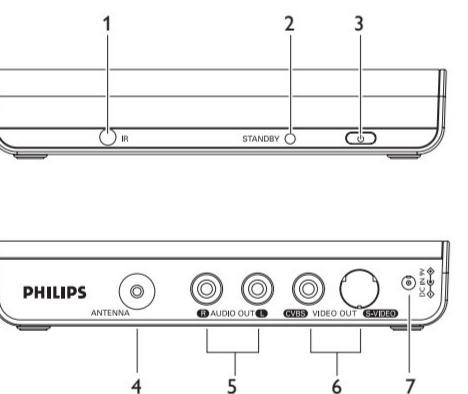
Be responsible  
Respect copyrights

Specifications are subject to change without notice.  
Trademarks are the property of Koninklijke Philips Electronics N.V.  
or their respective owners.  
2006 © Koninklijke Philips Electronics N.V. All rights reserved.

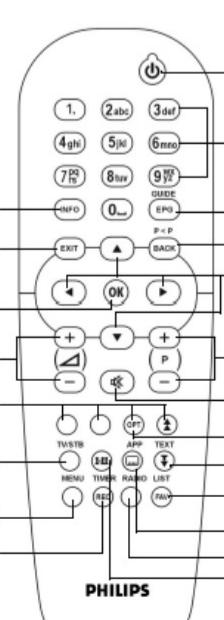


Printed in China

wk6345

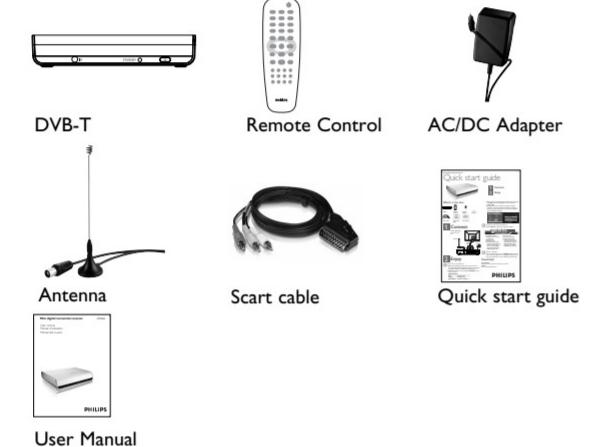


2



### 1 Control elements and functional components

#### 1.1 What's in the box?



#### 1.2 Front side (see figure 1)

- 1 IR sensor
- 2 Standby LED
- Red Standby mode
- Green Running mode
- Orange A timer is running
- 3 Standby ON/OFF: Power standby on and off the receiver.
- 4 Antenna: Receive the digital signal from your antenna.
- 5 Audio out/ Video out: Connect the cable to your TV or Video device for video output.
- 7 DC-in: Connect the provided AC/DC adapter to your receiver.

#### 1.4 Remote Control (see figure 2)

- 1 INFO
- Call up the information banner without changing the channel.
- 2 EXIT
- Exit a call up window, such as information banner, menu.
- 3 OK
- Confirm a setting
- 4 Volume + / -
- Press + / - to increase / decrease the volume bar for 1 step.
- 5 Color buttons
- Color buttons (respectively red, green, yellow and blue) used in a few sub-menus.
- 6 TV/STB
- No function
- 7 MENU
- Call up the SETUP menu
- 8 TIMER/REC
- Press TIMER/REC to add a program into the timer list. Or call up the timer list by pressing TIMER/REC.

#### 9 ON/OFF

- 10 Numerical
- For numerical input
- 11 EPG
- Call up the Electronic Program Guide information

#### 12 BACK / P-P

- During channel selection, press P-P to let user switch between the two last selected channels Up/Down/Left/right navigation

#### 13 Arrow

- Press change up or down

#### 14 Channel + / -

- Mute the audio output

#### 15 Mute

- The OPT button you can also call up the options that the TV program is providing

#### 16 OPT

- Allows you to switch between default and favorite lists

#### 17 TEXT

- Allows you to switch between default and favorite lists

#### 18 LIST/FAV

- the APP button for subtitle selection
- Press RADIO to call up the overview for the radio channels. You can return to the TV channel list by pressing RADIO again.

#### 21 I-II

- It is for sound selection, such as different audio languages.

#### 2 Safety precautions

Please read the following recommended safety precautions carefully for your safety.

#### Power source

The Receiver should be operated only from original 9V power adaptor. Please do not open the cover by yourself. There is high voltage in the set, which will danger your life. Please ask the closest service for help.

#### Power cord

The power supply cord should be placed so that it is not likely to be walked on or pinched by items placed upon them or against them. Pay particular attention to cord when you enter the plug, power outlet, and the point where they exit from the Receiver.

#### Liquid

Keep liquids away from the Receiver. The Receiver shall not be exposed to dripping or splashing and no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus.

#### Small objects

Coins or other small objects must be kept away from the Receiver as they can fall through the ventilation slots of the Receiver and cause serious damage.

#### Cleaning

Disconnect the Receiver from the wall socket before cleaning it. Use a dry cloth lightly dampened (no solvents) to clean the exterior of the Receiver.

#### Ventilation

Minimum distance of 10cm, from both sides and a distance of 15cm, upwards around the apparatus should be kept for sufficient ventilation. Take care for a good air circulation. The ventilation should not be impeded by covering the ventilation openings with items such as newspaper, tablecloths, soft furnishings, curtains, carpets, etc.

**Caution**  
Please do not place the Receiver and the remote control under direct sun light.

The Receiver should be placed on a solid and safe base

humidity, as the condensation arising in a kitchen for example, may cause malfunction or damage the Receiver.

Heating or other thermal radiation under the Receiver also may cause malfunction or damage the Receiver

Hot air, which arises during the operation, should be ventilated with sufficient air circulation. Please do not put the Receiver into closed areas and do not cover it.

Please do not connect the Receiver and the remote control with water or humidity. Do not put into operation near bath, swimming pools.

Connect the power supply of the Receiver only after the installation is ready.

The outdoor antenna has to be grounded correctly. For this you have to follow the appropriate regulations.

Take care to provide good air circulation. Place the Receiver in a location with adequate ventilation to prevent heating up of the Receiver.

No naked flame sources such as lit candles should be placed on the apparatus.

Never stack other electronic equipment on top of the Receiver.

Remove batteries from the remote control when it is not to be used for a long period. Otherwise it can be damaged due to any leakage of batteries.

### 4.3 Change of channel

You can change the channel in different ways:

By pressing the channel button + or -.

By pressing the Back/ P-P, you switch between the two last selected channels.

By selecting the channel directly via the channel list, see 4.11 Channel Selector

By entering the number via the numerical buttons. If, for instance, the number is 0014, quickly press the numerical buttons 1 and 4 successively. The zeros do not have to be entered.

The channel list is automatically removed from the screen after few seconds.

**4.12 Channel selector**  
The Channel selector is activated by a press on OK while in viewing mode.

This screen presents the channels of the current default/favourite lists. When selecting a channel of this list with OK, the Receiver changes the video background accordingly.

The channel list is automatically removed from the screen after few seconds.



### 5 Settings

Press MENU anytime to displays the main menu.



### 4.4 Volume control

Use the volume buttons + and - for increasing or decreasing the volume. A volume bar-graph is displayed to allow you to see volume level.

Mute function

By pressing Mute, the sound reproduction is stopped. The sound is audible again if you:

Press Mute again, or

Press one of the volume control buttons.

### 4.5 Calling up program information banner

Press INFO to call up the information banner, a temporized banner is displayed at the bottom of the screen including:

- The channel list name
- The channel number in the current list
- The maturity level
- The channel name

Only information about the present and the following events of the current service are available. By default, the present event is displayed. The following event is displayed by pressing **◀▶** (toggle between present and following events).

#### 6.1 Current time

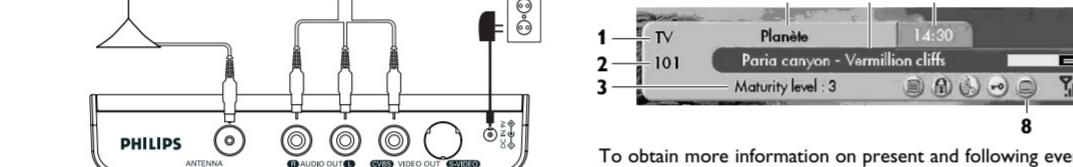
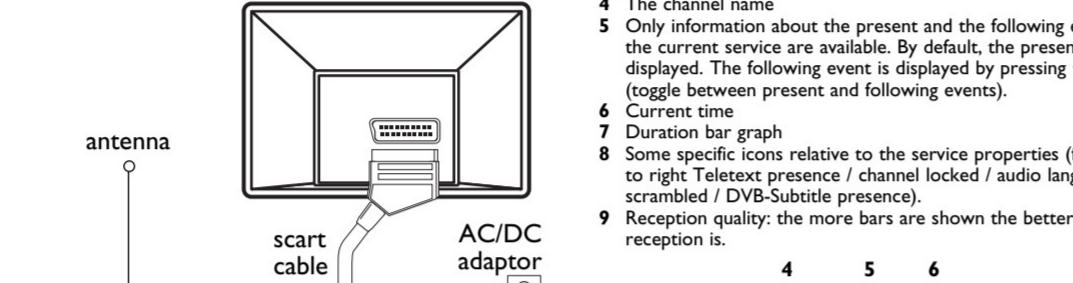
#### 6.2 Duration bar graph

Some specific icons relative to the service properties (from left to right Teletext presence / channel locked / audio language / scrambled / DVB-Subtitle presence).

9 Reception quality: the more bars are shown the better the reception is.

#### 6.3 Connecting other devices

Connecting DVB-T receiver to a TV set and DVD player.

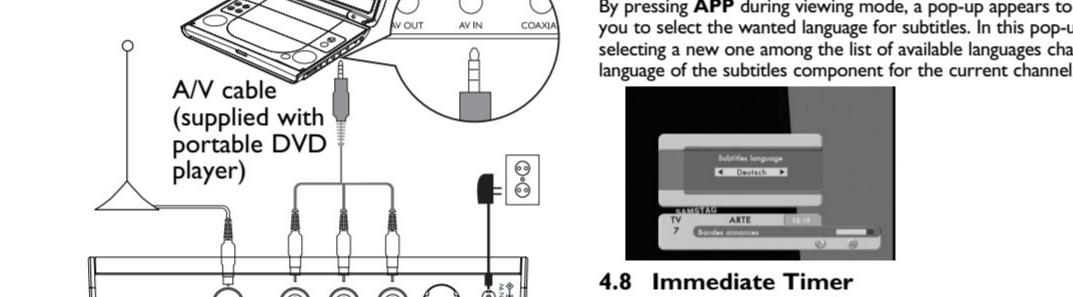


### 4.6 TV/ Radio Switching

In viewing mode, a press on Radio swaps between the current TV channel and the current radio channel.

### 4.7 Subtitle

By pressing APP during viewing mode, a pop-up appears to allow you to select the wanted language for subtitles. In this pop-up only selecting a new one among the list of available languages changes the language of the subtitles component for the current channel:



### 4.8 Immediate Timer

You can start a timer immediately on the current TV channel by pressing the TIMER key.

You are requested to confirm the timer.

The timer stops automatically at the end of the current channel.

#### 5.12 Modifying a favourite list

This screen allows you to modify a favourite list. The current favourite list name is displayed on the top of the screen.

### 5.13 Creating a favourite list

This screen allows you to create a new favourite channels list with selection criteria. The name of the list is set to FAV x for TV services and RFAV x for Radio.

### 5.14 Deleting a favourite list

Press MENU to open the main menu.

### 5.15 Highlighting a favourite list

2 Highlight the Favoured lists and press OK.

### 5.16 Selecting a favourite list

3 Highlight the Create a favourites list and press OK.

### 5.17 Adding a new channel

4 Once you have validated the parameters, and press OK to confirm. The favourite list modification screen is automatically displayed (see 5.12 Modifying a favourite list). By default all channels are skipped.

### 5.18 Modifying a favourite list

This screen allows you to modify a favourite list. The current favourite list name is displayed on the top of the screen.

### 5.19 Deleting a favourite list

1 Press MENU to open the main menu.

### 5.20 Selecting a favourite list

2 Highlight the Favoured lists and press OK.

### 5.21 Adding a new channel

3 Highlight the Create a favourites list and press OK.

### 5.22 Deleting a favourite list

4 If maturity level access control is activated, all access to timer feature request the PIN code.

### 5.23 Factory setting

**Mini-adaptateur numérique terrestre**

DTM150

User manual  
Manuel d'utilisation  
Manual del usuario  
Manual do usuário

**Français****Sommaire**

- 1 Contrôles et composants**
- 1.1 Contenu de la boîte**
- 1.2 Panneau avant**
- 1.3 Panneau arrière**
- 1.4 Télécommande**
- 2 Précautions de sécurité**
- 3 Connexion à d'autres appareils**
- 4 Utilisation**
  - 4.1 Mise en marche/arrêt**
  - 4.2 Installation initiale**
  - 4.3 Changement de chaîne**
  - 4.4 Contrôle du volume**
  - 4.5 Affichage de la barre d'informations**
  - 4.6 Sélection TV/Radio**
  - 4.7 Sous-titre**
  - 4.8 Programmation immédiate**
  - 4.9 Guide électronique des programmes (EPG)**
  - 4.10 Langue**
  - 4.11 Affichage de télexette**
  - 4.12 Sélecteur de chaîne**
  - 5 Réglages**
    - 5.1 Liste de favoris**
    - 5.1.1 Crédit d'une liste de favoris**
  - 5.2 Connexion à d'autres appareils**
  - 5.3 Nouvelles chaînes**
  - 5.4 Installation**
  - 5.5 Restauration des réglages en usine**
  - 5.6 Langues**
  - 5.7 Apparence**
  - 5.8 Contrôle d'accès**
  - 5.9 Dépannage**

**PHILIPS**

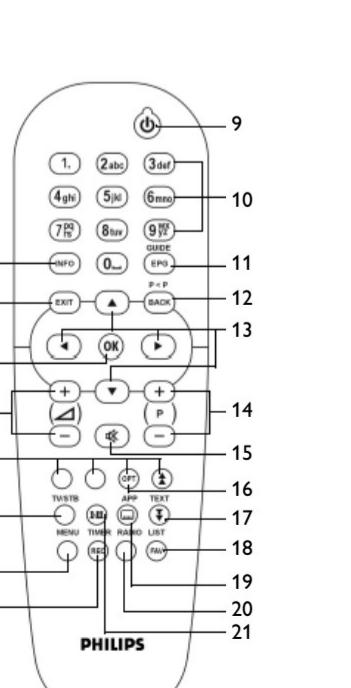
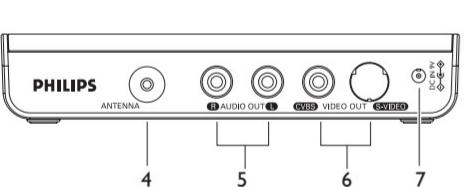
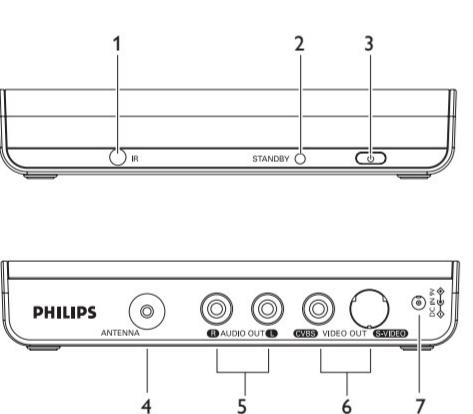
Be responsible  
Respect copyrights

Specifications are subject to change without notice.  
Trademarks are the property of Koninklijke Philips Electronics N.V. or their respective owners.  
2006 © Koninklijke Philips Electronics N.V. All rights reserved.



Printed in China

wk345

**Attention**

- Ne placez pas le récepteur et la télécommande sous les rayons directs du soleil
- Posez le récepteur sur une surface solide et stable
- Ne le posez pas dans un endroit trop humide, par exemple une cuisine, la condensation résultante pouvant perturber son bon fonctionnement, voire l'endommager
- Ne le posez pas sur un chauffage ou toute autre source de chaleur, cela risque de perturber son bon fonctionnement, voire l'endommager
- Prévoyez une circulation d'air suffisante pour évacuer l'air rchauffé par l'appareil en fonctionnement. Ne placez pas le récepteur devant une fenêtre fermée et ne le couvrez pas.
- Évitez tout contact du récepteur et de la télécommande avec de l'eau ou de l'humidité. Ne l'allumez pas à proximité d'une baignoire ou d'une piscine.
- Branchez le cordon d'alimentation du récepteur uniquement après avoir installé complètement le récepteur.
- Reliez l'antenne extérieure à la terre. Consultez pour cela les réglementations en la matière.
- Prévoyez une bonne circulation de l'air. Placez le récepteur dans une pièce suffisamment aérée pour l'éviter toute surchauffe.
- Ne posez aucune flamme nue, par exemple une bougie allumée, sur le récepteur.
- Ne posez aucun autre appareil électronique sur votre récepteur.
- Retirez les batteries de la télécommande si vous ne prévoyez pas de l'utiliser avant longtemps. Faut de quoi, les batteries risquent de fuir et d'endommager alors la télécommande.

**1 Contrôles et composants**

- 1.1 Contenu de la boîte**
- Antenne**
- Câble péritel**
- Guide de mise en route rapide**
- Manuel utilisateur**

**1.2 Panneau avant (voir figure 1)**

- 1 Capteur infrarouge pour la télécommande
- 2 Mode veille LED Rouge mode veille  
Vert marche  
Orange programmation en cours
- 3 Veille marche/arrêt: Allume et éteint le récepteur

**1.3 Panneau arrière (voir figure 1)**

- 4 Antenne: Reçoit les signaux numériques de l'antenne.
- 5 Sortie audio/Sortie vidéo: Connecteur vers votre TV ou votre appareil vidéo pour la sortie vidéo.
- 6 Entrée CC: Connectez l'adaptateur CA/CC fourni à votre TNT

**1.4 Télécommande (voir figure 2)**

- 1 INFO** Affiche la barre d'informations sans changer la chaîne
- 2 EXIT** Ferme la fenêtre appellée, par exemple la barre d'informations ou un menu
- 3 OK** Valide un réglage
- 4 Volume + / -** Appuyez sur + / - pour augmenter/diminuer le volume, avec variation de l'incrément à chaque appui.
- 5 Boutons de couleur** Les boutons de couleur (respectivement rouge, jaune et bleu) sont utilisés dans quelques sous-menus
- 6 TV/STB** Non utilisé
- 7 MENU** Affiche le menu RÉGLAGE
- 8 TIMER/REC** Appuyez sur le bouton TIMER/REC pour ajouter une programmation. Appuyez sur le bouton TIMER/REC pour afficher la liste des programmations.
- 9 Marche/Arrêt** Allumez le récepteur ou le placez en mode veille
- 10 Bloc** Bloquer
- 11 EPG** Affiche le guide électronique des programmes
- 12 BACK / P>P** P>P pour basculer entre les deux dernières chaînes sélectionnées
- 13 Flèches** Touches de navigation haut/bas/gauche/droite
- 14 Chaîne+ / -** Appuyez sur ces boutons pour, respectivement, passer à la chaîne suivante ou revenir à la chaîne précédente
- 15 Silence** Désactive la sortie audio
- 16 OPT** Affiche les options proposées par le programme TV
- 17 TEXT** Télexette
- 18 LIST/FAV** Bascule entre les listes par défaut et les listes de favoris
- 19 APP** Le bouton de sélection de sous-titre
- 20 RADIO** Affiche la liste des chaines radio. Pour réafficher la liste des chaines TV, appuyez de nouveau sur ce bouton. RADIO émettra.
- 21 I-II** Utilisé pour des sélections sonores, par exemple le choix de la langue.

**2 Précautions de sécurité**

- Lisez attentivement les recommandations suivantes pour utiliser votre équipement en toute sécurité.

**Alimentation électrique**  
Alimentez également votre récepteur uniquement avec l'adaptateur 9V fourni. N'oubliez jamais le cordon de l'adaptateur vous-même. Vous risquez de toucher de la haute tension et de mettre alors votre vie en danger. Pour toute intervention, faites appel à un centre de service.

**Cordon d'alimentation électrique**  
Arrangez le cordon d'alimentation de façon à ce que personne ne puisse marcher dessus ni qu'il se trouve écrasé par des objets placés directement sur lui ou tout contre lui. Lorsque vous saisissez la prise du cordon, faites très attention au cordon d'alimentation, à la prise secteur et au point de sortie du récepteur.

**Liquides**  
N'approchez aucun liquide de votre récepteur. Ne le placez pas dans un endroit où il risque de tomber dans de l'eau ou de recevoir de l'eau, ni ne posez dessus un récipient contenant un liquide, par exemple un vase.

**Petits objets**  
N'approchez aucun pièce de monnaie et autre petit objet du récepteur ; ils peuvent vous échapper des mains et tomber précisément sur les ouvertures d'aération, avec le risque d'entrer dans l'appareil et de causer de graves dommages.

**Nettoyage**  
Débranchez le récepteur de la prise secteur avant de le nettoyer. Nettoyez l'extérieur du récepteur avec un chiffon sec légèrement humide (ne le trempez pas dans un détergent).

**Aération**  
Vous devez laisser un espace vide d'au moins 10 cm à droite et à gauche de l'appareil, et un espace vide d'au moins 15 cm au-dessus pour assurer une aération suffisante. Vérifiez que la pièce est suffisamment aérée. N'obstruez pas les ouvertures d'aération avec quoi que ce soit, par exemple un journal, une nappe, un tissu, un rideau, un tapis, etc.

**4.3 Changement de chaîne**

- Vous disposez de plusieurs méthodes pour changer de chaîne. Vous pouvez :
- Poser le récepteur sur une surface solide et stable
  - Ne le posez pas dans un endroit trop humide, par exemple une cuisine, la condensation résultante pouvant perturber son bon fonctionnement, voire l'endommager
  - Ne le posez pas sur un chauffage ou toute autre source de chaleur, cela risque de perturber son bon fonctionnement, voire l'endommager
  - Prévoyez une circulation d'air suffisante pour évacuer l'air rchauffé par l'appareil en fonctionnement. Ne placez pas le récepteur devant une fenêtre fermée et ne le couvrez pas.
  - Évitez tout contact du récepteur et de la télécommande avec de l'eau ou de l'humidité. Ne l'allumez pas à proximité d'une baignoire ou d'une piscine.
  - Branchez le cordon d'alimentation du récepteur uniquement après avoir installé complètement le récepteur.
  - Reliez l'antenne extérieure à la terre. Consultez pour cela les réglementations en la matière.
  - Prévoyez une bonne circulation de l'air. Placez le récepteur dans une pièce suffisamment aérée pour l'éviter toute surchauffe.
  - Ne posez aucune flamme nue, par exemple une bougie allumée, sur le récepteur.
  - Ne posez aucun autre appareil électronique sur votre récepteur.
  - Retirez les batteries de la télécommande si vous ne prévoyez pas de l'utiliser avant longtemps. Faut de quoi, les batteries risquent de fuir et d'endommager alors la télécommande.

**4.4 Contrôle du volume**

- Vous augmentez ou diminuez le volume à l'aide des boutons Volume + et -. Une barre vous indique le niveau actuel du son. Fonction Silence

Pour désactiver la sortie audio afin de ne plus entendre aucun son, appuyez sur le bouton Silence. Pour récupérer le son:

Appuyez de nouveau sur le bouton Silence, ou

Appuyez sur l'un des boutons de contrôle du volume.

**4.5 Affichage de la barre d'informations**  
Appuyez sur le bouton INFO pour afficher la barre d'informations. Elle apparaît en bas de l'écran et indique :

- 1 Le nom de la liste de chaînes
- 2 Le numéro de la chaîne dans la liste utilisée
- 3 L'âge de l'audience
- 4 Le nom de la chaîne

Vous avez accès uniquement aux informations sur l'événement présent et l'événement suivant du service sélectionné. Par défaut, vous découvrez en premier l'événement présent. Pour passer aux informations sur l'événement suivant, appuyez sur les flèches ▶▶ GAUCHE/DROITE (elles sélectionnent, alternativement, l'événement présent et l'événement suivant).

**4.6 Sélection TV/Radio**  
Pour activer le sélecteur de chaîne, appuyez sur le bouton OK depuis le mode affichage.

L'écran vous présente alors les chaînes des listes par défaut/listes de favoris. Pour regarder une chaîne de cette liste, mettez-la en surbrillance et appuyez sur le bouton OK. Le récepteur affiche la vidéo correspondante.

La liste des chaînes disparaît automatiquement de l'écran après quelques secondes.

**4.7 Sélecteur de chaîne**  
Pour activer le sélecteur de chaîne, appuyez sur le bouton OK depuis le mode affichage.

L'écran vous présente alors les chaînes des listes par défaut/listes de favoris. Pour regarder une chaîne de cette liste, mettez-la en surbrillance et appuyez sur le bouton OK.

La liste des chaînes disparaît automatiquement de l'écran après quelques secondes.

**4.8 Programmation immédiate**  
Pour démarrer immédiatement une programmation sur la chaîne TV actuelle, appuyez sur le bouton TIMER.

Un message vous demande de confirmer la programmation. La programmation s'arrête automatiquement à la fin de la chaîne actuelle.

**4.9 Guide électronique des programmes (EPG)**  
Pour sélectionner la langue désirée pour les sous-titres, appuyez sur APP depuis le mode affichage. Une fenêtre contextuelle pour choisir la langue des sous-titres apparaît. Le choix d'une langue depuis cette fenêtre ne change la langue des sous-titres que pour la chaîne actuelle :

**4.10 Langue**  
Si la chaîne actuelle diffuse sur plusieurs pistes audio, appuyez sur le bouton I-II pour choisir une piste. La langue audio est modifiée en conséquence, mais uniquement pour cette chaîne.

N'approchez aucun liquide de votre récepteur. Ne le placez pas dans un endroit où il risque de tomber dans de l'eau ou de recevoir de l'eau, ni ne posez dessus un récipient contenant un liquide, par exemple un vase.

**Nettoyage**  
Débranchez le récepteur de la prise secteur avant de le nettoyer. Nettoyez l'extérieur du récepteur avec un chiffon sec légèrement humide (ne le trempez pas dans un détergent).

**Aération**  
Vous devez laisser un espace vide d'au moins 10 cm à droite et à gauche de l'appareil, et un espace vide d'au moins 15 cm au-dessus pour assurer une aération suffisante. Vérifiez que la pièce est suffisamment aérée. N'obstruez pas les ouvertures d'aération avec quoi que ce soit, par exemple un journal, une nappe, un tissu, un rideau, un tapis, etc.

Toutes les chaînes de TV et de radio locales sont affichées. La fin de l'installation automatique vous est indiquée par un message affiché brièvement à l'écran. La première chaîne est automatiquement affichée.

**4.11 Affichage de télexette**  
Appuyez sur la touche TEXT pour afficher le télexette.

Appuyez sur le bouton EXIT pour masquer le télexette complètement, appuyez sur EXIT ou TEXT.

Vous devrez éventuellement appuyer encore sur la touche OK pour obtenir l'affichage du télexette et pour déterminer si vous souhaitez utiliser le télexette de votre téléviseur ou de l'adaptateur.

**4.12 Sélecteur de chaîne**  
Pour activer le sélecteur de chaîne, appuyez sur le bouton OK depuis le mode affichage.

L'écran vous présente alors les chaînes des listes par défaut/listes de favoris. Sélectionnez la nouvelle chaîne dans la liste des chaînes, reportez-vous à la page 4.11 Sélecteur de chaîne.

Saisir le numéro de la chaîne depuis le bloc numérique. Par exemple, pour accéder à la chaîne 0014, appuyez rapidement sur le bouton 1 puis sur le bouton 4. Ignorez les zéros à la fin.

**4.13 Restauration des réglages en usine**  
Appuyez sur le bouton Back/ P>P pour basculer entre les deux dernières chaînes sélectionnées.

Appuyez sur le bouton Configuration pour basculer entre les deux dernières chaînes sélectionnées.

Appuyez sur le bouton EXIT pour basculer entre les deux dernières chaînes sélectionnées.

Appuyez sur le bouton OK pour basculer entre les deux dernières chaînes sélectionnées.

Appuyez sur le bouton EXIT pour basculer entre les deux dernières chaînes sélectionnées.

Appuyez sur le bouton OK pour basculer entre les deux dernières chaînes sélectionnées.

Appuyez sur le bouton EXIT pour basculer entre les deux dernières chaînes sélectionnées.

Appuyez sur le bouton OK pour basculer entre les deux dernières chaînes sélectionnées.

Appuyez sur le bouton EXIT pour basculer entre les deux dernières chaînes sélectionnées.

Appuyez sur le bouton OK pour basculer entre les deux dernières chaînes sélectionnées.

Appuyez sur le bouton EXIT pour basculer entre les deux dernières chaînes sélectionnées.

Appuyez sur le bouton OK pour basculer entre les deux dernières chaînes sélectionnées.

Appuyez sur le bouton EXIT pour basculer entre les deux dernières chaînes sélectionnées.

Appuyez sur le bouton OK pour basculer entre les deux dernières chaînes sélectionnées.

Appuyez sur le bouton EXIT pour basculer entre les deux dernières chaînes sélectionnées.

Appuyez sur le bouton OK pour basculer entre les deux dernières chaînes sélectionnées.

Appuyez sur le bouton EXIT pour basculer entre les deux dernières chaînes sélectionnées.

Appuyez sur le bouton OK pour basculer entre les deux dernières chaînes sélectionnées.

Appuyez sur le bouton